

1. 关于国势普查

从9月14日开始，调查员去各家访问，发放国势普查调查表。

大家都收到调查表了吗？/有没有填好？/

国势普查是不论国籍和年龄，在日本居住的所有人员为对象。

逗留在日本国内的外国籍的人，到10月1日为止，逗留期间3个月以上，还有即使逗留不足3个月，预定3个月以上的逗留期间的人都要回答。

在日本法律上，回答国势普查是人人必须履行的义务。以不懂内容，或者觉得麻烦等理由，不回答普查，或者说谎话的会受到处罚。

收到普查表，请好好填写。

有27种外国语言对照表，方便于外国人对调查表的理解，方便填写。

并且，网上可以有6种语言填写回答。

国势普查的内容会被严格保护和管理。

不会用于入管局和警察局的情报提供，请不要担心。

如果过了10月1日没有收到调查表，请与市政府联系。

2. 关于宠物的灾害对策

养宠物猫、狗的家庭，在灾害中，为了保护自己和自己的宠物，下面请注意对策方法。

在栃木市，发生灾害时，希望宠物和饲养主一齐到避难所避难。

在避难所，宠物和饲养主不在一起生活，宠物在指定的空间、宠物笼和手提袋中避难生活。

还有不能乱叫，在指定地方大小便等必要的训练。

灾害突然发生时，宠物受惊乱跑时，为了便于饲养主能找到迷失宠物时，请在自家宠物的脖子处装上脖链，名牌，小照明器等能和饲养主取得联系的东西。

灾害时，宠物也有精神压力，容易得病或传染病。

平时，就要保持宠物的身体干净，接种疫苗，进行健康管理。

避难时，请带去经常吃的食物，水，粪便处理的东西。

在避难所，不要影响别人，最重要的是遵守最低限度的规则。

万一有什么情况时，能够掌控自家宠物，是饲养主应有的责任。

3. 栃木の人偶彩车

2010年3月，旧栃木市，旧太平町，旧藤岗町，旧都贺町合并，新栃木市诞生了。今年是新栃木市结成10周年。

10周年的祝贺，10月10日到11日两天，栃木市引以骄傲的人偶彩车在栃木市山车会馆前的广场展示。

今年11月预定举办的「栃木秋季活动节」，由于新型肺炎的影响被取消，所以大家借此机会，走出来看看栃木市的彩车展。

还有10月中旬，从栃木车站到藏之街的通行路上，市内全部车站和市政府各支所都会插上彩旗和装饰花，来庆祝10周年。

请大家来观看。